

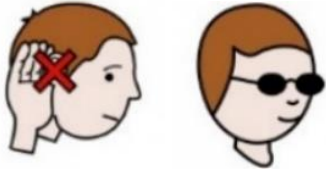













<b>Liite</b>	<b>Asiakastietolomake TU12</b>	<b>Kuulonäkövammainen asiakas</b>
		

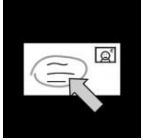
						
Lisätietoja löydät <a href="http://www.kela.fi/vatu">www.kela.fi/vatu</a>			Voit kysyä lisää puhelinpalvelustamme. Numeron löydät <a href="http://www.kela.fi/palvelunumerot">www.kela.fi/palvelunumerot</a>			

			
Täytä lomake huolellisesti.		Jos tarvitsemme lisätietoja, otamme sinuun yhteyttä.	

		
Voit postittaa lomakkeen osoitteeseen: Kela, PL 10, 00056 KELA		

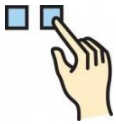
**1. Henkilötiedot** 

<b>Henkilötunnus</b> 	<b>Nimi</b> 	<b>Puhelinnumero</b> 	<b>Sähköpostiosoite</b> 
---	--	---	--

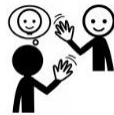


Osoitetiedot Kela saa väestötietojärjestelmästä.

## 2. Yhteydenottotapa



Voit valita, onko Kelan Vammaisten tulkkau palvelukeskus tulkkau tilauksissasi yhteydessä



sinuun vai valitsemaasi yhteyshenkilöön.



Jos rastitat molemmat vaihtoehdot, Vammaisten tulkkau palvelukeskus ottaa yhteyttä vain sinuun.



Haluan, että Vammaisten tulkkau palvelukeskus on yhteydessä minuun.



1

Miten haluat, että sinuun ollaan yhteydessä?

Valitse seuraavista vaihtoehdoista yksi.

sähköpostilla



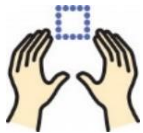
soittamalla



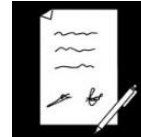
tekstiviestillä



kirjeellä



Haluan, että Vammaisten tulkkauspalvelukeskus on yhteydessä yhteyshenkilöni.



Yhteyshenkilöllä tulee olla oikeus hoitaa tulkkauksilauksia puolestasi (esim. valtakirja).



Yhteyshenkilön nimi



1



Miten yhteyshenkilöosi ollaan yhteydessä?

Valitse yksi seuraavista vaihtoehdoista.

<p>soittamalla</p> 	<p>tekstiviestillä</p> 	<p>sähköpostilla</p> 
--	--	--

3. Tarvitsen tulkkauksilanteessa




<p>Kuvailua</p> 	<p>Opastusta</p> 
---	--

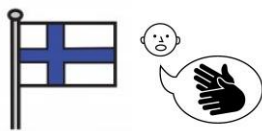
4. Miten itse kommunikoi tulkkauksilanteessa?






Voit valita useita vaihtoehtoja.

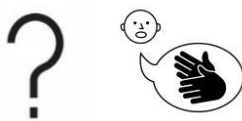
suomalaisella viittomakielellä



suomenruotsalaisella viittomakielellä



muulla viittomakielellä, millä?



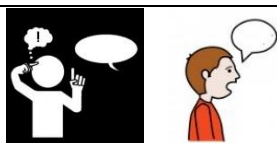
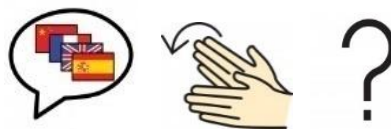
suomen kielen mukaan viitotulla puheella



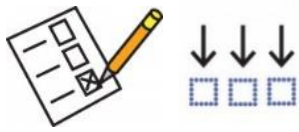
ruotsin kielen mukaan viitotulla puheella







muun kielen mukaan viitotulla puheella, minkä kielen?



Ymmärrän ja/tai puhun itse



Voit valita useita vaihtoehtoja.





suomea 	ruotsia 	saamea 	muu kieli, mikä? 
---	--	---	---

5. Miten tulet ymmärretyksi?



 ?   

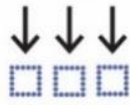
Voit tarvittaessa kertoa tässä omin sanoin, miten toiset ymmärtävät sinua.

 ?   

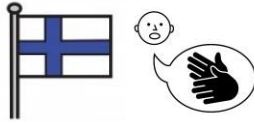
Kerro millä tavalla sinä ymmärrät muita ihmisiä.

6. Kommunikoinnin vastaanottaminen





Voit valita useita seuraavista vaihtoehdoista.



suomalaisella viittomakielellä



suomenruotsalaisella viittomakielellä



muulla viittomakielellä, millä?

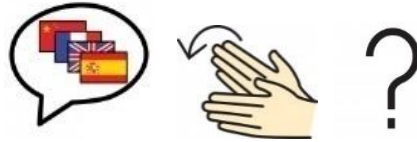


suomen kielen mukaan viitotulla puheella

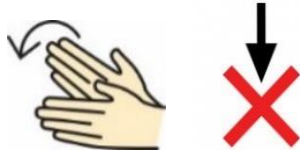


ruotsin kielen mukaan viitotulla puheella

muun kielen mukaan viitotulla puheella, minkä kielen?



Viittomisen paikka:

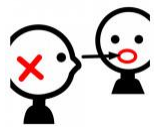


<p>lähelle</p> 	<p>kaventuneeseen näkökenttään</p> 	<p>taktilisesti</p> 
--	--	---

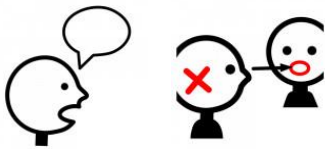
puheen toisto:



huuliolla

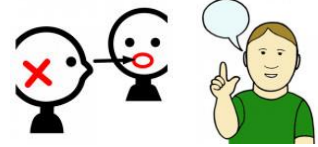


selkeällä äänellä ja huuliolla







selkeällä huuliolla ja näyttämällä sanan alkukirjaimen sormiaakkosilla



## 7. Tarvitsen kirjoitustulkkausta




Kyllä	En
	

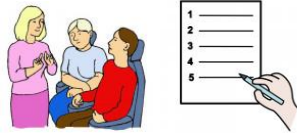
Luen



	normaalin kokoista tekstiä		pistekirjoituksena
---	----------------------------	---	--------------------

	tekstiä muotoiltuna näön mukaan	<b>E A I</b>	suuraakkosina
---	---------------------------------	--------------	---------------

## 8. Tulkkilista



Tulkkilista on lista tulkeista, joille tilauksesi pyritään välittämään.

Lisätietoja listasta sekä alueesi palveluntuottajista ja tulkeista on osoitteessa [www.kela.fi/vatu](http://www.kela.fi/vatu).

Haluan käyttää tulkkilistaa

Kyllä	En

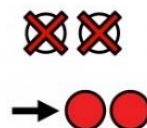
Ehdotan tulkkilistalleni seuraavia tulkkeja:



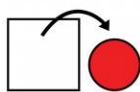
Kirjoita tulkin nimen perään, jos haluat käyttää tulkkia joissain tietyissä tulkkaustilanteissa



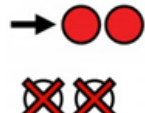
(esim. työelämä, harrastus).



Voit myös nimetä tulkkeja listalle esimerkiksi vain työelämän tilauksiin. Muihin tilanteisiin sinulle

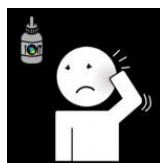


välitetään tulkkeja listan ulkopuolelta. Niitä tulkkeja, jotka olet nimennyt pelkästään työelämän



tilanteisiin, ei välitetä muihin tilauksiisi.

### 9. Muita tulkkaustilanteessa huomioitavia asioita (esim. allergiat, apuvälineet



## 10. Allekirjoitus



Päiväys

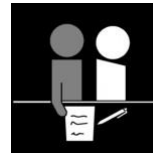


Allekirjoitus



Jos lomakkeen allekirjoittaja on joku muu kuin tulkkaukspalvelua hakeva asiakas, ilmoita syy siihen.

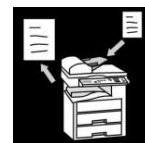
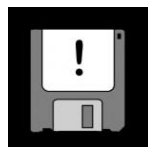
## 11. Lomakkeen täyttämässä avustanut henkilö



Nimi



Puhelinnumero



**TALLENNA TAI OTA ITSELLESI TÄSTÄ LOMAKKEESTA KOPIO**